

SOERAT KABAR HARIAN

報日 聲川

KATJOEALI MINGGOE DAN HARI BESAR

Soeata Semarang

Diijitak dan diterbitken oleh Drukkerij N. V. Handel & Uitgevers Mij. "Soeata Semarang", Gang Pinggir 68, Semarang.

HARGA ABONNEMENT
14.50 per kwartaal. Atawa boleh bajar boelanan.
1.50 per boelan. Loear Indonesia tambah 1.250 per kwartaal. Pembajaran di moeka.

Directeur: TJOA KIAN SIE.
Hoofdredacteur: TAN BOEN SOAN.

HARGA ADVERTENTIE.
Satoe regel gajjard 40 cent. Satoe kali moea sedikit 1.4. Berlangganan, laen tarief.

INI HARI TERBIT 2 1/2 LEMBAR

Kantoor Gang Pinggir 68, Post-box No. 55.
Telf. Directie-Adm 2034 - Telf. Redactie 2030.

Joegoslavie lebi soeka pilih Stalin dari pada Hitler.

Churchill njatakan jang Hitler tida nanti gampang koendjoengken Engeland — „Apa kita keder?“, menanja Churchill.

ORANG ORANG PREMPOEAN INGGRIS DJAWAB: „NO“.

Sarang tawon dari Balkan.

Boedapest 31 Juli (Reuter)
Menoeroet madjalah dari pamerintah Hongarye „Magyar Orszag“ didoegah pembijtaraan antara Hongarye dan Roemene tentang Transylvanie aken dimoelal dalem pertengahan jang pertama dari boelan Agustus di kola tapel - wates Atad. Openie dari Hongarye soeda dorong tapel wates jang divoorstelken ka djoeroesan Timor hingga sekarang ada mengenakan sebagian besar dari Transylvanie.

Reuter dari Boekarest wartaken:
Dalem katerangan pada pers tentang hasilnja ia poenja koendjoengan pada Duitschland, minister loear negri Monollescu oetaraken jang Italia soeda tawarken Roemene voorstel boeat saling toekir pendoedoek, jang dianggep ada tindakan jang paling dijiloe oentoek beresken perselisihan antara Roemene-Hongarye dan Roemene-Bulgarye.

Monollescu njatakan komba dengan fandes kelinglilan dari Roemene boeat hidroep dalem perdamaian sama ia poenja letangga. Waktoe bijaraken „sympathie jang njata“ dari Hitler dan Mussolini boeat Roemene, ini minister oetaraken jang ini ada mendjadi boeat dari Hindakan2 di kamoedian hari agar Roemene bisa hidroep dalem perdamaian dan kabroentoengan menoeeroet lingoengan politik jang sekarang ada dijilpaken di Europa Timor.

Amerika.

Persemdjata'an.
Washington 31 Juli (Reuter)
„Appropriations Commite“ dari Madjelis Perwakilan soeda andjoerken keloearken ongkos boeat berdiriken angkatan laet kadocaa dan boeat perkoatiken angkatan darat dengan 2 millionen soldadoe, U.igaven baroe semoanjanja ditaksir ada berdoembilah 5000 millionen dollar, hingga credit jang oleh persidangan Congres jang di ini waktoe dikasiken pada angkatan darat dan laet berarti satoe record jang ada berdoembilah kira kira 10.000 millionen dollar. Committee lebih djoeah andjoerken Congres loeloesken permintaan boeat bikin 14.394 pesawat dari berbagi model, antaramana jang 4028 pesawat boeat marine. Oeh ini tindakan marine aken dapetken 6000 pesawat.

Amerika Selatan. Welles bilang:
„Pamerintah Blanda di London ada satoe pamerintah merkida“
Lebih djoeah Welles njatakan ada kedspeitanja tentara Inggris di Ned. West-Indie tida bertentangan sama „Act of Havana“.

Orang dengan perapoe besi.

Chicago 31 Juli (United Press)
Fred Snite, orang „jang bernapas dengan perapoe besi“, ini hari rajahken ia poenja hari toon jang ka tigapoeleoh. Sekarang saban hari ia bisa sampe tiga kali djalan2 di kamarnya zonder goenaken perapoe dari besi.
Fred Snite dalem boelan September j. a. d. bakal mendjadi satoe ajah.

Afrika.

Nairobi, 31 Juli (Reuter)
Mahloemat wartaken: „Di Dobel kira kira 48 km di sebelah Selatan dari Moyale ada diketemoeken pasoeakan moesoe jang koat sekali. Sesoeandja dilakoeken pertemporean jang seroe, dimana moesoe dapeken keroesakan besar, kila poenja tentara soeda brenlikken ia poenja serangan. Kita poenja pesawat pesawat ini hari bikin penjoeloehan di atas ini daerah.“

Oranje radio.

Aneta wartaken: „Radio Oranje“ kemaren malam soeda toerkerken pakerdja'an dari pamerintah Blanda sedari ia berdirien di London. Pamerintah ada memoenjakken pakerdja'an jang berat sekali, ia poenja kwadriban adalah boeat bikin soedara dari Nederland merkida didegner dan dimengarti di seloeroe deela merkida dan goena besuur dari tanah djadahan Blanda telih diambill tindakan2 jang perli dengan bibantoe oleh berbagi hoofdambenaren, sedeng dari orang2 Blanda jang berada di London soeda diberdiriken hulppersonen jang loeawas, jang sekarang ada lakoeken pakerdja'anna de gen tjakep.

Pamerintah ada tinggal di psoesatoja London di gedong jang memoenjak 4 loteng. Pamerintah dalem tempo trapa minggue j. l. soeda nmbil brapa tindakan penting boekan sadja jang ada mengenakan papaperangan, tapi djoeah financien. Lebi djoeah pamerintah soeda bisa tjegah harlabanda dari bangsa Blanda di loear negri digoensken oentoek keentoengannja Duitschland, jang ada mendjadi moesoe dari rahajat Blanda. Djoeah banjak tindakan telah diambill oentoek madjoeken soembar2 pembantoe dari kersja'an Blanda goena pertemporean melawan Duitschland. Kita poenja minjak tanah, tin, rubber, thee, tembak, kinnine, dengen seljara direct atawa indirect soeda digoenaken boeat kaperoelan melawan Duitschland, tapi ini tida berarti jang perhoebongan dagang sama laen laen negri seperti Djepang dan Amerika mendjadi lemah. Djoeah politieke status dari Ned. Indie tida berobah. Ini djaduhan ada meroepake sepekninke Olie, Hudig dari kongsi perajaran, A. Smit dari kongsi perajaran, vice-president dari Raad van State Mr. Beelaerts. Djoeah ini weekblad ada ditoe-djoeken boeat memadjoeken export dari fabrikanten Inggris ka tanah djaduhan Blanda.

Reuter dari London wartaken:
Churchill dalem weekblad pertama dari „Nederland Merdika“ jang aken dikeloearken tanggal 2 Agustus toelis: „Serangan jang br'aal telah bikin seswatoe bangsa Blanda, jang anggep dirnja ada saorang Blanda, telah ambil ketetapan boeat tida aken menaloek pada moesoe dan sehatiknja berdirri di sampingnja Engeland dan ia poenja kawan kawan sariket oentoek teroes lanjoelken pertemporean sampe Nederland bisa dimerdikaken kembali. Dalem pertemporean jang berame rame soeldadoe2 Blanda, orang orang marine, djoeroe2 terbang, anak anak kapal dagang, dan orang

preman dari seloeroe doen ia soeda maenken rol jang moeli a. Ini madjalah menoeeroet sa ia poeja kapertjaja-an aken kasi banjak bantoean boest Nederland.

Zwitsjerland.
London, 31 Juli (Reuter)
Selaennja di Sanki Margarethen jang letak di bekas tapel wates Zwitsjerland-Oostenryk, seloeroe tapel wates Duitschland-Zwitsjerland soeda ditoeoep rapet sekali. Tida ada satoe orang jang diteloesken masoek ka Duitschland. Pembesar pembesar Duitsch tida oetaraken apa alesannja boeat ambil ini tindakan.

Joegoslavie.
Lebi tjilata pada Stalin.
London 31 Juli (Reuter)
Bole dianggep jang Joegoslavie telah poetoesken pembijtaraan dagang sama Duitschland, kerna Duitschland tida bisa kasiken garanti atas pembajaran dari barang2 jang dilever. Pembijtaraan sama Rusland dilandjoeken teroes.

Amerika larang export benzine boeat pesawat.

Djepang bersikpek lebih galak lagi terhadap Inggris — Penangkepan orang Inggris masih teroes dilakoeken — Ambtenaar Inggris di Tientsin diselidikiin.

DI SHANGHAI KATANJA DJEPANG ADAKEN WET BAROE, DIMANA ITOE PERBEDA'AN ANTARA ORANG ASING DAN TIONGHOWA DI LANGKEN.

Amerika larang export benzine.

Washington, 31 Juli (Reuter)
Pemerintah telah larang export dari benzine boeat pesawat terbang ka semoea negri jang terlelak diloearna benoea Amerika. Tapi peroesahan penerbangan Amerika jang bertempat di loearnja benoea Amerika masi sids di idjaken boeat ambil benzine. Sekretaris dari President Roosevelt, Stephen Early, kasi taoe pada pers, bahoea Kolonel Maxwell, pemimpin dari controle export, jang telah madjoeken itoe voorstel jang kemoedian ditrima perbaek oleh president Roosevelt. Early bilang ia tida taoe apa Amerika aken larang export benzine ka Engeland. Oleh kerna peroesahan peroesahan Amerika di idinken boeat ambil benzine, maka pamerintah aken bekerdja sama sama dengan itoe firma firma seperti Pan American Airways, jang memoenjak lapang pakerdja'an ka Portugal dan ka berbagi bagi djalan di Timoor Djaoeh.

Tida ada perbeda'an antara orang asing dan Tionghowa.

Shanghai, 30 Juli (United Press)
Didapet kabar, bahoea diplomat diplomat dari negri asing telah merasa kwatir terhadap itoe wet jang baroesan di oemoemken oleh Djepang tentang „Resia resia militair boeat Tionghok“, oleh kerna dalem ini wet tida diadaken perbeda'an antara orang asing dan bangsa Tionghowa.

Djepang oendjoeken kakoeasa'annja.

Tientsin, 31 Juli (Reuter)
Politie militair Djepang telah koendjoengin dan tanjain, diloear taenja dan zonder dapet permissienja politie Inggris,

ambtenaar ambtenaar Inggris di concessie Inggris di Tientsin. Djepang djoeah madjoeken permintaan pada major G. H. Walker di Peitaiho. 40 off cierz bala klesmatan Tionghowa djoeah diprentah boeat mengadep di hoofdkwartier dari gendamme Djepang. Marika dimerdikaken lagi, sasoeandja ditanjain.

3 dimerdikaken, laen lagi ditangkepin.

Kobe, 31 Juli (Reuter)
Politie Djepang telah merdikaken lagi Ho'der, sala satoe dari itoe 13 orang Inggris jang ditangkep. Terhadap Holder tida dimadjoeken toedoehan toedoehan. Djoeah Mic Naughton dan E. G. Price dimerdikaken lagi.
Tokio, 31 Juli (Reuter)
Spreaker dari Oalmusho oemoemken, bahoea lebih banjak penangkepan telah dilakoeken.

Gezant Blanda madjoeken pertanja'an.

Tokio, 31 Juli (Domei)
Berhoebong dengan itoe pembijtaraan jang dilakoeken pada tanggal 30 Juli antara Gezint Blanda dan directeur dari bureau boeat Europeesche dan Aziatische Zaken dari Oalmusho, jaitoe Harukiko Nishi, spreaker dari Oalmusho ini hari oemoemken dalem persconferentie, bahoea General Pabst telah minta

keterangan tentang itoe speciale Gezint, jang pamerintah Djepang masoe kirim ka Indonesia, satoe dan laen berhoebong dengan banjakna nama nama jang di seboetken oleh pers. Spreaker Djepang menerangkan, bahoea Nishi telah kasi djwabon belon pilih itoe gezant dengan offieeel, tapi General Pabst dengan sigra aken dikasi taoe dikja pamerintah soeda ambil poetoesan terhadap soesoenan dari itoe missie dan djalan jang marika aken ambil,

TRIGOE.

Chicago, 31 Juli (Comm. Reuter)
Moetan Sept. 75/8 dollar cent per
qushel.

KATOEN.

New York, 31 Juli (Comm. Reuter)
Kwaliteit tengah moetan Juli
9.39 dollar cent per lb.

LADA.

Londen, 31 Juli (Comm. Reuter)
Lada Item Lampung Juli/Aug.
27/8 pendjoel.
Lada Poeth Muntok, Juli/Aug.
47/8 pendjoel.
Lada Item Singapore Juli/Aug.
ongen.

KEADA'AN PASAR

(Dari spec. pembantoe)
Semarang, den 1 Aug.
1940.

Goela: harga barangnya tida
berubah dan party2 keji goela
S H S Ready, dengan accyns,
soedah didjoel f 10.70 per zak
dan goeli merah kepala (H S)
Ready, dengan accyns, djoega
soedah djadi f 10.65 per zak
Lebi djoeh, daiem pasar
tangan kadoewa, goela S H S
basis Singapore, levering Aug.
masih f 8.50 per 100 KG.
Koffie: Keadaan pasar koffe
di Soerabaja, ada sepi sadja
dan sampe ini Rapport ditoeils,
masi belon kedjadian.
Boeat kwaliteit export Ready
ogst lama di Soerabaj, ditjari
f 13.50 per 100 KG, dan
pendjoel f 13.75 per 100 KG.
Oogst baroe kwaliteit export,
levering Oct/Dec. di Soerabaja,
harga nominal: f 14.— per 100
KG.

Pasar koffie di Semarang, ada
lembek, dan koffie W.I.B. Nol
sedis, soedah didjoel dengan
harga f 14.— dan f 14.25 per
100 KG, masing masing menoe-
roet kwaliteit.
Beris: Pasar beras di
Semarang masi seperti biasa
dan beras Pehitjam kwaliteit
dibawah stanaard, pake karoen
bekasan, levering sadja, soedah
didjoel dengan harga f 4.05 p.p.
dan beras Loosan Pehitjam,
levering sadja, djoega soedah
djadi f 3.90 p.p.

Beras Pehitjam, levering Aug.
franco wagon di Semarang
masi dimina f 4.12 1/2 p.p.
dan pendjoel tetep pegang f 4.15
p. p.
Beras oemboek boeloe dari
Ambarawa, levering prompt
brakgat, franco wagon di
Semarang, soeda didjoel f 4.65
p.p.

Beras tiombi dari Lasem,
levering sadja, soedah didjoel
f 3.20 p.p.
Beras oemboek boeloe dari
Joena—sedia, djoega soedah
didjoel f 4.75 p.p.
Pasar beras di Tegal ada sepi
dan beras O. T. B. levering
Aug. fob di sana, diminta f 4.65
dan pendjoel f 4.75 p.p. dan
beras O. T. P. levering Aug.
sendiri fob Tegal, ditawarken
f 4.45 p.p.

Pasar beras di Soerabaja, ada
sepi dan beras O.J.S./1 dari
Djember, levering Aug. franco
fabriek, diminta f 7.15 per 100
KG, dan pendjoel f 7.23 per
100 KG.
Beras kretiek s'yp poeth
levering Aug. franco di Soera-
baja, soedah didjoel f 6.88
per 100 KG.

Beras I. T. L. levering Aug.
franco praoe Pasar Ikan, Batavia
soedah didjoel f 4.20 p.p.
Kedele - poeth: Ohbak
lev. Aug./Sept. franco praoe
Pas./Prob. ada diminta f 2.65
per pic. dan pendjoel f 2.75
per pic.
Kwaliteit genjah oogst baroe
lev. Aug. fob Tegal soedah di-
djoel f 5.25 per 100 KG. dan
boeat ini harga masi ada per-
mintaan.

Kwaliteit Koedoes lev. sadja
ohbak djoega soedah djadi f 3.35
per pic.
Kwaliteit Pasoeroean oogst
baroe sadja soedah djadi f 3.20
per pic. dan kwaliteit Pati mata
poeth f 3.20 per pic.
Djagoeng: Harga nya sama
dan djagoeng poeth sadja goena
locaal soedah didjoel f 2.95 per
100 KG.
Boeat djagoeng koening lev.
Ready Soerabaja soedah djadi
f 3.51 per 100 KG.

Lombok - kering: Harg-
annya tetep koet dan sadja oogst
baroe masi ada permintaan dengan
harga f 10.25 per pic.

Kemoengkoës: Kwaliteit
Kedoe dan zonder gagang diminta
dengan harga f 32.— per pic.

Kertas - courant: Kwalite-
iteit Amerika Ready Semarang
soedah didjoel f 16.—

Kedele - item: Lev. sadja
menoeoret matjemnya barang
soedah didjoel f 2.95 per pic.
Kwatji: Pasar sepi dan sadja
kwaliteit Boejaran pendjoel f 7.50
per 100 KG.

Asem: Kwaliteit dari Wirosari
lev. sadja soedah zonder bidji
dalem peti soedah kedjadian
f 7.75 per 100 KG.

Katoel: Kwaliteit Wedoeng
lev. prompt pake karoen bek-
asan franco praoe Semarang soeda
didjoel f 1.35 per 100 K.G.

Tjabe: Harganya sama dan
sedia kwaliteit yang baik dan
terpilih diminta f 9.50 per pic.

Djambé: Boeat djambe ra-
djangan sadja soedah djadi f 5.75
per pic. dan djambe glondong
f 2.75 per pic.

Widjen - item: Ready
Semarang soedah didjoel f 4.60
per pic.

Widjen - poeth: Pasar
sepi Ready Semarang diminta
f 4.65 per pic.

Bidji - jarak: Kwaliteit
Solo lev. Ready Semarang diminta
f 11.— per 100 KG.

Bidji - pala: Harganya sama
dan lev. sadja kwaliteit No. 2
f 8.50 per pic.

Kentang: Harganya sama
dan sadja kwaliteit Praenger
soedah djadi f 7.50 per pic.

Karoeng - goeni: Harga
harganya belon berubah.

Bawang - poeth: Kwalite-
iteit kating sadja soedah didjoel
f 7.50 per pic.

Brambang - merah:
Kwaliteit dari Probolinggo sadja
soedah djadi f 3.30 per pic.

Kapoeik: Pasar sepi dan
kwalit contract B. f 20.— dan
C. f 18.— per 100 KG.

Klenteng: Harganya lem-
bek dan lev. Oct. / Dec. franco
di Soerabaja harganya tjoma
f 1.70 per 100 KG.

Kapas: Kwaliteit yang bersih
dari machine f 22.50 per pic.

Bidji - kapas: Tida ada
pasar.

Gaplek: Lev. Aug. / Oct.
franco di Semarang zonder zak
diminta f 1.05 per 100 KG.

Tepoeng - gaplek: Pasar
sepi dan oogst baroe fob Aug /
Oct. Semarang / Soerabaja
pendjoel f 1.90 per 100 KG.

Tepoeng - tapioca: Tjap
Machine terbang dari Praenger
soedah djadi f 7.— per 100 K.G.

Tepoeng - trigoe: Kwalite-
iteit Australie per 4 zak f 9.50
dan f 9.80.

Kemiri - oese: Kwaliteit
Makassar f 7.50 per pic. dan kem-
iri koelli dari Bima f 2.50 per pic.

Tjengkeh: Kwaliteit dari
Zanzibar Z. 2 sadja masi f 72.—
per 100 KG. dan kwaliteit Padang
f 37.— per pic.

Gambir: Kwaliteit Pontianak
No. 1 sadja soedah djadi f 15.25
per pic. dan gambir kembang
sedia biasa f 21.50 per pic.

Ketoeambar: Kwaliteit dari
Marocco sadja soedah djadi
f 15.— per pic.

Djinten: Kwaliteit yang poeth
masi f 28.— per pic.

Mritja - poeth: Kwaliteit
dari Kota - Baroe sadja soedah
djadi f 11.50 per pic.

Mritja - item: Kwaliteit
Bodja sadja soedah didjoel
f 4.75 per pic.

Goela - batoe: Kwaliteit
yang poeth f 9.— per pic.

Goela - toemboeh: Kwalite-
iteit Koedoes lev. sadja soedah
didjoel f 2.80 per pic.

Katjang - merah: Oogst
baroe sadja diminta f 4.85 per pic.

Katjang - poeth: Ready
Semarang diminta f 4.25 per pic.

Katjang - idjo: Samsik
dari Bima f 4.30 per pic. dan
yang Joelik f 3.30 per pic.

Katjang - oese: Kwaliteit
Singapore dari Rembang f 4.55
per pic. dan katjang glondong
f 2.25 per pic.

Copra: Ready Semarang
diminta f 3.85 per 100 KG. zoner
zak.

Minjak - klapa: Per blik
dari 25 kati bruto soedah djadi
f 1.37.

Minjak - katjang: Harga
harganya belon ganti.

Minjak - tanah: Tjap
Panah, tjap Kroon f 2.05. dan
tjap Devoes f 2.40.

Boengkil - copra: Tida
ada oeroesan.

PINDAH
dari Bodjong 156
ka
BODJONG 154
Mevr. Dr.
M. VAN OORT-LAU.
arts
boeat ALGEMENE PRAKTIJK
dan PENJAKIT KOELIT.
Djam bitjara 8 - 10 pagi
5 - 6 sore
Tel. Smg. 700
6360

Lelang Borongan
Memasokkan roepa-roepa bar-
rang makanan boeat pendjara-
pendjara di JOGJAKARTA, selama
tahoen 1941.
Lihallah „Economisch Week-
blad voor Nederlandsch-Indië“
langgal 21 dan 28 Juni 1940
no. 25 dan 26.
Keterangan dikantor p. l. As-
sistent-Resident. Afdelingshoofd
di JOGJAKARTA.
579

Orang toewa djadi ga-
gah dan moeda
lagi djika minoem
djamoe madjoer
SANGGOEP TAMBAH-
KEN TENAGA LELAKI !
BISA DAPET BELI PADA:
BATAVIA-C: KRAMAT No. 50
BANDONG: KIBADAK-WEJ 74C
BANDONG: KOSAMBI 245 B.
SEMARANG: KARANGOROI 150C.
SEMARANG: KAOEMAN No. 21
SOERABAJA: SONGOJODAN 116
SOLO: SINGOAREN 154.
SOLO: PASAR LEGI STRAAT
1/S. 241

INGET
Contact
terbit saben hari Saptoe.

Bisa lever dari perse-
dia'an.
13 riem a 480 lembar Waterproof bruin
Pakpapier bikinan Inggris oekoeran
80 x 120 cm, beratnya 45 kg a l. 33,75
per riem franco kila poena drukkerij di
Gang Pinggir 68, Semarang
N. V. JAVA IENBOE KONGSIE

Palmboom! indoeng sajang
Enak dimakan dan senang.
Pakai roti dan dipenggorongan.
Selamanja enak djadi makanan.
Palmboom! indoeng sajang
Enak dimakan dan senang.
Palmboom sangat hemat.
Barang ie kwaliteit, harganja
moerah sekali (misalnja harga
mentega sekoerang-koerang-
nja doea kali lipat), sedang
njonja dengan gampang sadja
mendapat berbagai-bagai
barang dari perak. Palmboom
enak dan tahan lama, seka-
lipoen tidak disimpan dalam
lemari es (lijkast).

Satoe perobatan
membikin moeda kombali
Tenaga baik kombali
Tida perloe ketandjer di operatie

Seja ada ini lot seri no.matjem roepa-roepa dari lain negri
LOTERI OEWANG
Protestantsche Gemeente te Soerabaja c. s.
Hoofdprijs f 75.000.—
Harga antero lot f 11.—
Harga setengah lot f 5.50
Harga seprapat lot f 2.75
Harga 1/4 lot f 3.30
Harga 1/8 lot f 2.20
Harga 1/16 lot f 1.10
Ongkos Aangetekend f 0.30
Rembours f 0.60
Tariknja di Batavia 29 Augustus 1940
Abis maia kirim pertjoema officiele trekkinglijst.
LIEM KIK HONG & Co.
Semarang
Gang Pinggir No. 45 en 53.
6414

"Terdapat di Roemah" Obat dan
"Tokol" besar".
„Djika tida bisa dapat, toelis soer-
rat kapada
The Knox Comp. Batavia“.

KOSTHUIS
Satoe familie terhormat yang
tinggal dekat sama sekolahan'
rendah. Mulo - Handelschool
d.l.l. masih bisa trima bebra-
pa anak brempoan yang ingin
in de kost. Boekan beroepskost-
huis. Peladjarannya marika di-
tilik oleh satoe goeroe pre-
moedian bangsa Tionghoa yang
berdiploma dan berpengalaman.
Tempatnya dingin dan roe-
mahnja lebar.
Djoega bisa sewah roemah
paviljoen sendiri.
Tarief pandiri.
Keterangan pada
3e Redjosarie 24, Semarang

MEMBERI SELAMAT
pada stapa yang pake
Obat tjap Matjan
oentoe mendjaga kasahatan
setiap hari dan sanak familienja.
Obat tjap Matjan
naling mandjoer boeat
menoeoleueng segala penakit loear
dan dalam badan !
BISA DAPAT BELI DI SEGALA TEMPAT

INDONESIA

DOHA SOLDADOS DITEMBAK SAMPE BINASA.

Lantaran marika poe...

Dalem pertengahan boelan Juli di tempat tinggalnya...

Jang menjadi blangkadi ada saidadoe Manoko, la soeda...

Sebabnja itoe drama adalah gara-gara perkara jang...

Waktue 2 hari kemoodian Manoko Sr. datang di roemah...

Pengen enak Manoko lantas isi senapannya aken...

Dengen tepet Manoko laoe tinggalan itoe tempat...

Koerang lebih la berdjalan 4 km. atawa ia laoe berpapan...

Sebab-sebabnja pembikinan modern balatentara...

Organisatie dalam balatentara.

Tentang organisatie dari balatentara di sini...

Wa Kang

Ditoetoeiken oleh: Han Djen.

104) Pada itoe hari, betoel djoega dengan naek la poenja...

PERSIDANGAN VOLKSRAAD.

Pada hari Senen j.l. dengan dipimpin oleh Mr. J. A. Jonkman...

Pertahanan militair. Wakil pemerintah, luitenant...

La oendjok bahoera pamerintah boekunnja takot...

Kemoedian la bitjarakan soal soal jang berhoebongan...

Pembikinan modern balatentara.

Pembesaran dan pembelaan negeri.

Pada tanggal 15 Juni j.l. G. G. soeda bikin pidato...

Mendenger itoe, Tjen Kiong djadi satengah...

Pada itoe hari jang ditetepken Tjie Bok Kiong...

Thio Kong Kien dan Soe Thay Nay dengan 1000...

sini goena bikin lebih legoeh pembelaan negri...

Kawadjaban pamerintah dan rentjana baroe.

Pendidikan bagi kaeom moeda boeat pergerakan...

La oendjok bahoera pamerintah boekunnja takot...

Pada tanggal 15 Juni j.l. G. G. soeda bikin pidato...

Mendenger itoe, Tjen Kiong djadi satengah...

Pada itoe hari jang ditetepken Tjie Bok Kiong...

Thio Kong Kien dan Soe Thay Nay dengan 1000...

Laen laen panglima poen diwadjabken loeroel...

Laen laen panglima poen diwadjabken loeroel...

Laen laen panglima poen diwadjabken loeroel...

Laen laen panglima poen diwadjabken loeroel...

EX-DJAKSA DAPET SATOE TAON PENDJARA.

Sogokan dan pamerintah.

R.A.K. H.B.S. BAROE DI SOERABAJA.

Menoeroet A n e t a dari Soerabaja, berhoebong...

RIJSTPELLERIJ BAROE DI TELOK BETONG.

A n e t a kawatken dari Telok Betong.

Pada tanggal 28 ini boelan telih dilakoeken...

Pada saodoednja bagian of f e e l berechir...

Financier ada Escompto.

KAZRNE POLITIE KOTA BAROE DI MAGELANG.

Menoeroet warta Aneta dari Magelang...

Berhoebong dengan kerdahan tempo...

INGET Contact

terbit saban hari SAPTOE.

Kiong.

Itoe waktue dalem barisan lerbetoe Lo Sing...

Sasampnja di tengah barisan, Tjen Kiong soeda...

OEI TIK HONG Toekang Gigi Sebandaran 20 - Semarang.



Boeat sasocatoe orang jang ada perloe sekali...

gigi sakit, bikin betoel gigi kotor, semoea pakerdjan...

Banjak sekali saja dapet trima soerat-soerat poedjan...

MERINGANKEN OEROESAN SERTA MENGHIMATKEN ONKOST

Dengen meagrimken kembali ini adwentie dan diestien...

- Serie 5 Memberi kesihatan dalem peroe...
- Serie 6 Menjemboehken sakit boewang...
- Serie 9 Boeat sakit line atawa beri-beri...
- Serie 10 Boeat orang laki jg badannya...
- Serie 11 Boeat badan rasa pegel dan line...

AFD. RECLAME DJAMOE "IBOE" NGAGLIK 3 SOERABAJA.

(Adres serta serie, minta ditoeis jang terang).

BOEKOE-BOEKOE BAROE

Wirasat Djawa

Primbun-primbun dan wirasat Djawa sedjati berasal dari poesaka...

India Soetji 1

Boekoe pelajaran batin berasal dari soembar jang toea...

Resianja maen Schaak

Diterangkan cengng gampang den menarik serta terbias gambar-gambar...

Pesenan dengan postwiese orgkost kirim vrij.

Kwee Hoo Gie, Agent "Suaras Semarang" Stationstraat 24 Koedoes.

Seperli koetika...

Maski o bahoera poenja kanton pes dengan...

Di antara panglima Soel Tiau w jang bisa melarikan diri...

"Sekarang pasti kaue tida bisa poelang ka Yan San lagi..."

(Aken disamboeng)

SOBRAT KABAR HARIAN

報日

齊川

KATJOBALI MINGGOW DAN HARI BESAR

Soeata Sematang

Lembar Ka Doea

INDONESIA

DJOKJA.

Pembantoe kita kabarken:

Militaire marsch de- ngen defile.

Senen pagi di sini telah diadakan Militaire marsch dengan Bataljon muziek di moeka. Antero soldadoe jang ini waktoe berada di sini teritoe Landstormers dan Legioen Pakoe Alam ada teroet ambil bagian. Djam 6.30 pagi barisan dari Fort „Vredenburg” soeda bergeroet oentoek menoejoe ka Gondolajo, di tempat mana laen2 garnizoen aken berkoempol.

Di sana soeda menoejoe barisan dari Legioen Pakoe Alam, jang dipelain oleh Kapitein Eigenstiya, siapa ada djoega mendjadi djoeroe pendidik dari Legioen terseboet.

Precies pada djam 7 pagi orang telah mendapat tanda „bersedia” dari masing2 poenja Commandant, dan dengan lautas itoe rombongan jang sangat pandjang moelal bergerak. Di moeka sendiri dari itoe rombongan ada Plaatseijk Militaire Commandant Luitenant Kolonel Pk dengan iapoenja Adjudant, dengan menoejoe koeda Dibiskangnja ada Bataljonsmuziek jang saben saben kssi denger lagoe lagoe marsch jang menggoembaraken. Roetoetn dari barisan terseboet ada sebagai berkoeto:

Cavalerie, Bataljon Landstormers dengan commandant Luitenant Kolonel Slabbekoorn, does Compagnie dari rechter-helf dari Bataljon ka 21 dan paling blakang ada barisan Legioen Pakoe Alam.

Itoe rombongan jang pandjang telah melaloe: Kroonprins-laan, Jonguire - boulevard, Maliboro, Patjanan, Resident-laan, melawati roemah gouverneur dan Societeit de Vereeniging, lale membiolek ka Kampementsraat boea t menoejoe di exercitie - plein jang terletak di blakang benteng „Fort Vredenburg” — di mana Militaire marsch diaboeraken.

Defile telah dilakoeken koetika itoe barisan melaloe Societeit „De Vereeniging” di mana ada berkoempol: Dvise Commandant Generaal Major Igen, sedang sebagi telamoet kita ita Gouverneur Dr. L. Adam, Sri Sultan, P. A. A. P. Soerjodilogo, Kepala dari roemah Pakoe-Alam, dan laen laennja.

Itoe oepajara berdjalan dengan sangat rapi, hingga penontan dapat ita satoe kedjadian jang loear biasa.

ITOE VRACHTAUTO JANG TERBALIK.

Doea jiwa me'ajang, satoe loeka heibat.

Menjamboeng warta tentang terbaliknja suto di betoelan Tjimaragas Garoet, lebih djaoch dalam „Sip”, kita ada batja kabaran jang berkoeto:

Itoe vrachtauto merk T T G No D 6605 dikandarken oleh saorang nama Dur'an.

Pada malem Senen itoe vrachtauto berangket dari Singaparna menoejoe ka Garoet. In vrachtauto selannja diompangi oleh sang sopir sendiri poenja ada teroet knechtnja nama Saleh dan Soehadji pedegang kajo, pendoedoek Singaparna (kampoenng Tjibureum, desa Tandjoengnja onderdistric Soekaradj) oemoernja kira kira 40 taon bersama mantoe telakinja nama Mahmoeidin oemoer 22 taon pendoedoek itoe kampoenng djoega.

Vrachtauto tadi penoeh dengan moeatan kajo kapoenjaanja Soehadji boea ka Garoet. Kira kira djam 2 liwat tengah malem itoe vrachtauto ada berenti djoega seblon sampe djalan ka Ngamping perloenja orang maengetkan badan dikonalannja, sembari membakar singkong katalanja. Tida lama berenti, sebab keboeroe diadjak berangket lantes oleh Soehadji. Kira kira poekoel setengah amat pagi itoe kreta sampe di bagian moedoen (toeroen) di Tjimaragas. Waktoe auto itoe sedang moedoen oleh posthuiscommandant klas satoe nama Soera dan agent veldpolitie Ili telah disoeroe berenti serta dikasih tanda dengan sorot lampoe senter dari kedjoehang. Tapi didjalanken vijoup, maka sang sopir soe ker sekali bisa stop dengan betoel. Kerna jang njetoep (alah posthuiscommandant) berada di tengah djalan, maka si sopir jang koetar menoebroek sang penjetoep tadi soeda biloeken ia poenja kantaran, tapi spedianja posthuiscommandant jang bersama ia di tengah djalan tida loepoet kena diseroedoek dan roesak. Si sopir maen brentiken autonja di seblah kiri, tapi kerna di itoe djoega ada berenti satoe orang (agent veldpolitie Ili) maka oleh sang sopir si stuur dibanting ka kiri sembari kerdjaken remja. Roepanja saking keras dan mendadak dibloekennja itoe auto sampe terbalik.

Soehadji waktoe auto terbalik soeda lompi, tentoe sadja ia lantes kalindh sama itoe kreta berat ketambah poenja sama balok-balok jang tentoe sadja sakoetika itoe djoega i poenja rjawa linj-p. Mantoejnja soeda terpelanting dan itoe poempoek balok dan ia ini djoega telah tiwas djiwanja. Knecht Saleh waktoe djatoh dari auto soeda kena katimpah ba-

PERTOEDOEK DARI „MISS RIBOET”.

Seperti kita soedah wartaken, koetika tanggal 26 j. b. l. Miss Riboeit telah memboeka pertoe-djoeken di „chouwhang” dari Societeit „De Vereeniging” oentoek Holland-fonds.

Masi orang pertama kira, bahoea pendoedoek Djokja poenja kantong soedah dibikin kempoenng dengan adanya Pasar M len „Kong Kie Hwee” jang dalam 12 hari bisa mengoempolken oewang sampe koerang lebih f 12.000 bruo, tapi ternjata bangsal Miss Riboeit tetep padat dan moesti kirim komba bebrapa penontan.

Tuindorp Kali - Oerang telah diloeas-ken.

Kita dapat warta pasti, bahoea tempat tetrah „Kali Oerang” jang letaknja di samping dari Goenoeng Merapi dan mempoe-njai hawa jang sedjoek, aken diloeasken lebih djaoh.

Seperti soedah diketahoel dalam boelan vacantie, seperti Juni dan Juli, boleh dikata antero pondok dan roemah mendjadi penoeh. Boeat penoehken ka boetoehannja pendoedoek ini kota dan sekiternja, Kepala dari Sultanaat addeeling Grondbedrijf

TEGOSOK, OEMOENJA TIDA BISA LAHAN LAMA, SAMENTARA JANG TERSEBOET BLAKANGAN SEBALIKNJA BISA DISIMPEN TAPI KANDOEONG KOERANG VITAMINEN B-1 DAN MINERAL- MINERAL.

Djadi kaloe didapetken satoe daja aken simpen beras peja koelit terlebih lama dari pada jang bisa dilakoeken sekarang, orang aken bisa dapetken teroes semoeka kaentoengnang dari ia poenja kabaekaan.

Satoe daja demikian dengan sa-soenggoenja, tapi di dalam ini kapeloan belon perna digoeken, tapi itoe ada digoeken di India, dimana ini tjara pe-njimpnan ber-s soeda bilang abad orang ada kasi berlakoe di dalam prac ijk. Di sana itoe ada dikenal dengan nama „par-boiling”. In procede, jang laen dari itoe ada rada saderhana, ada memoenjai itoe kaentoengnang besar, jang kaloe disimpn lama iapoenja harga vitaminen B-1 dan mineralen tida djadi koerangan.

Pembikinan conserveering adalah, bahoea orang rendem gabah bebrapa waktoe lamanja, kamoed-dian stoom itoe dan lale ke-riengen dengan betoel betoel beras jang soedah distoom. Sa-soedahnja dibikin kering, beras itoe bisa digosok atawa ditoe-mboek.

Orang ada dapetken kanjatan, bahoea di waktoe di-stoom bagian bagian makanan jang bisa antoer dengan baik (B-1 dari mineralen) ada terpentjar dan iapoenja semi dan ciwit ka se-beroe boer itoe, lantaran mana iapoenja harga sebagi barang makanan terpegang tefer. Dengan ini procede orang djadi simpen semoeka kaentoengnang terseboet di atas.

Menoeroet apa jang „J. B.” denger, perjobahan jang dilakoe ken oleh Dr. Van Veen di dalam laboratoria dari Eykman Institutu dengan ini tjara ada memoeksen, Dr. Van Veen malatan ada menggoesken tjara pembikinan jang terlebih baik.

Tentoe sadja Departement E. Z. ada oendjoek perhatian besar pada ini perjobahan-perjobahan, ini berhoebeng dengan persediaan - persediaan dari Fond Bjarog Makanan. Terlebih djoeg dikasi berlakoenja dengan practisch di dalam kalangan loear dari ini ada sama besar kapentingannja boeat persediaan tentara dan boeat onderne-ming-onderneming di Tanah Sebrang.

Itoe koran dapet denger terlebih djaoh, tida lama lagi ini perjobahan laboratorium aken dielangkeng di dalam kalangan loear di sitoe antara penggilangan penggilangan beras besar di West - Java.

NGAWI.

Dari sana dikabarken: Djalanann dibikin betoel.

Provencie sekarang lagi beker-dja keras oentoek bikin betoel djalanann besar Padas - Karang-djati. Sadjel 1939 asphalt di djalanann terseboet telah ilang dan ini waktoe orang lagi mengadaken itoe asphalt jang lebih tinggi. Itoe pembikinan tinggi berdjalan dari Dero sampe Karangdjati dan kira2 ada 30 cm. Djoega djalanann Moening - Tjaroeban tet li dibikin tinggi. Tjoema orang tida abis mengarti kenapa bahoea betoel koerang bikin betoel djalanann Padas - Karangdjati ada banjak jang berada di tengah-tengah djalanann sehingga auto dan spada motor kaloe djalan dapat kasoer-ken, sedang berbagi djalanann dokar tida bisa djalan kaloe tida dibantoe oleh orang.

Itoe bikin betoel djalanann ternjata mberibekken berbagi kasoe-keran dan orang lale tanja kenapa itoe pembetoealan djalanann tida dilakoeken seperti djoega di laen-lae tempat, legesnja separo dibikin betoel dan separo-nja bisa dilaloein oleh kanda-

BERAS VITAMINEN

Orang lale, sadje s-kean lama Fonds Barang Makanan adaken persediaan beras dan gabah besar, jang antara laen laen ada boeat pembagian beras di Tanah Sebrang.

Dimana di berbagi bagi bagian di ini kapeloan tida ada banjak atawa tida ada sama sekali penggilangan beras, sering orang moesti simpen beras dengan soeda dibikin rontok koelitnja. Kaberatan besar adalah, bahoea beras petjakoelit, jang ada poenja harga terlebih banjak boeat badan dari pada jang soeda ran-

KABAR KOTA

SOBAMI-ISTRI ADOE KEPELAN.

Soepijah soeda 9 boelan lamanja dipara oleh toean Lauw Kiem Ling. Pada sesoetoe hari kerna oeroesan tetek bengek, marika djadi berfjajok. Soepijah angkat sapoe sedeng itoe soemi goe-naken saboek boeat saling me-nerang, oentoeng djoega seblon-nja itoe perang sabil dilandjoek-ken, orang keboeroe datang memisahken.

Itoe soemi istri dihadepken depan landgerecht.

Tapi kerna berdoea terdakwa njatakan masi soeka berkoempol maka Landrechter tjema kasi peringelan dengan denda f 2.50 pada itoe soemi, sedeng istrinja dibebaskan.

MANTOE CONTRA IBOE MERTOEA.

Pereboetan anak.

Saniman telah dihadepken di moeka landgerecht, ia ditoeoeh pada brpa hari j. l. telah ber-riken kemplangan dengew tempat sirih jang mengenaken kepalanja ia poenja itoe mertoea jaitoe bok Marjam, hingga ini pem-poean dapetken loeka loeka jang loeamjan.

Terdakwa dengan teroes te-rang akoei dosanja, ia sampe ia djadi hilap kerna itoe boe mertoea tida maen kasi terdakwa poenja anak.

Achirnja Landrechter djatohken denda f 5.— atawa 10 hari pendjara.

PERBOEATAN KOERANG ADJAR.

Achmad ada satoe katjoeng. Pada sesoetoe hari waktoe njonja Biji brentiken autonja, Achmad lale tawarken dirinja boeat djaga itoe auto, tapi oleh itoe njonja ditolak.

Achmad lale goeratin itoe auto, hingga tjatnja djadi roesak. Karoeran sadja itoe perboetan lale diadoeken pada politie.

Achmad dihadepken depan landgerecht. Sebab terang salahnja Landrechter beriken gan-djaran 2 minggu pendjara.

PERKARA DJADI BANDAR DADOE KOPIOK.

Di bawah pimpinannja Mr. Cohen landraad soeda kloeraken poetoesan dalam perkaranja terdakwa Kardiman jang ditoeoeh djadi bandar dadoe kopiok.

Masi terdakwa menjangkal, tapi schirnja hakim djatohken hoekoeman 3 boelan pendjara.

PERNIKAHAN AGOENG.

Pada Minggoe sore di roemahnja regent patih dengan sader-hana telah dilakoeken pernikahan dari dokter Mangkoenggaran, toean Sastrohoesoed, dan kapo-nakan prampoeran dari regent patih, R. A. Soetinah.

GENEESKUNDIGE HOOGE- SCHOOL.

Loeloes boeat arisexamen bagian pertama, toean Kang Sioe Gie dan boeat bagian jang ka-doea toean Dr. C. A. R. D. Saell.

TJATETAN PENJAKIT MENOELAR.

Di bawah ini ada tjatetan penjakit menoelar dari tanggal 21 sampe 27 Juli j. l.

Eur. Ind Th. T. A.

Dikatahoel.

Typhus ab-dominalis 3 1 1 —
Bacillaire dy-senterie 1 — — —
Diphtherie 1 — — —
Meninggal: Nihil nihil

MADJOEN.

Dari sana dikabarken:

Pemboeroehan di Hongkongstraat.

Bebrapa Minggoe j. l. ada diwartaken tentang adanya perkara pemboeroehan jang dipreksa oleh Landraad di sini. Papreksaan jang pertama kali telah dilakoeken pada tg. 9 Juli j. l. tapi ternjata tida bisa selesih, lautan banjak saki masi perloe didenger pengakoennja, hingga itoe papreksaan telah dimoendoeiken. Tiga papreksaan telah menjoesoel, redeng pada tg. 27 Juli j. l. itoe papreksaan soeda bisa berdjalan abis dan poetoesan bisa dbrken.

Orang tentoe belon loepa, bahoea itoe perkara ada perkara pemboeroehan di Hongkongstraat pada tg. 29 Januari j. l. dalam mana satoe pemboeroehan Tionghoa, nama Tan Tjaj Nio, telah mendjadi binasa.

Jang ditoeoeh lakoeiken itoe pemboeroehan ada T. P. T. alias Bah K. Sepandjang papreksaan terdakwa telah poengkir keras itoe semoeka itoeoehan, sedeng ketrangan dari sakai-saki ternjata djoega koerang terang, katjoeli ketrangan dari anaknja itoe korban jang bilang, bahoea terdakwa telah lakoeiken itoe pemboeroehan. Lantaran sakai masih di bawah oemoer, maka ia poenja ketrangan tida dibriken dengan di-sompah doeloel, hingga diangkep tida banjak mengandoeing arti.

Lantaran kakeoerangan buekti, maka achirnja terdakwa T. P. T. alias Bah K. telah dibebaskan dari semoeka itoeoehan oleh voorzitter.

PERKARA PENGKELAPAN DAN PENJIOALAN DYNAMIET.

O M memintaken hoekoeman 1 taon 6 boelan pendjara.

Dalem boelan Maart jang lale di goedang Verkeer en Waterstaat di Moera telah terdjadi kehilangan bebrapa boeah dynamiet dan dari pemeriksaaan jang dilakoeken ternjata bahwa seorang pemoea Belanda Indo bernama B Townsend maglikskerk daggelder jang lakoeiken penggelapan barang terseboet jang ditjoeknja kepada seorang bangsa Djerman bernama S.

Begitolaah kemaren B Townsend telah dihadepken kemoeuk Raad van Justitie di Medan jang dipimpin oleh Mr. Walsen.

Pesakitann ka dapet mengoek-kiri perboeatannja itoe dan katakan bahwa cynamiet itoe ditjoeknja dengan harga f 10. Dalam perkara ini ada diperiksa seorang saksi.

Setelah pemeriksaaan berdjalan dengan teliti maka O M mem-batjakan requisitoernja dan kerna pesakitann telah bersalah melanggar artikel 374 dari Wetboek van Strafrecht, maka O M memintaken soepja pesakitann B. Townsend di hoekoem 1 taon 6 boelan.

Kepoetoesan Raad dalam hal ini aken diberiken nanti hari Senen 29 Juli poekoel 12 tengah hari. (Sin. Sum.)

BERAS VITAMINEN

Orang lale, sadje s-kean lama Fonds Barang Makanan adaken persediaan beras dan gabah besar, jang antara laen laen ada boeat pembagian beras di Tanah Sebrang.

Dimana di berbagi bagi bagian di ini kapeloan tida ada banjak atawa tida ada sama sekali penggilangan beras, sering orang moesti simpen beras dengan soeda dibikin rontok koelitnja. Kaberatan besar adalah, bahoea beras petjakoelit, jang ada poenja harga terlebih banjak boeat badan dari pada jang soeda ran-

KRETA TIDOER KLAS 3.

Dibikin di dalam werkplaats S.S.

Sebagaimana doeloean soedah dikabarken, satoe dari itoe doea kreta tidoer klas 3 jang doeloean dibestel di Holland boea S. S. di sini, soeda sampe di sini. Apa jang soeda terdjadi dengan jang laen, orang tida itoe. Bisa djadi itoe kreta telah masi bisa kaberoeroe dikirim dan ia nanti aken sampe.

Samentara itoe di werkplaats dari S. S. di Manggarai soedah bebrapa lima orang moelal pembikinan terlebih banjak kreta2 demikian, dari mana ternjata, bahoea di ini negri ada mem-poenjain perlempengn jokoep boeat itoe. Sekarang jang sedeng dikerdjaken ada amat boeah, dari mana tida aken bisa dilever pada achir ini taon. Kaloe werk-plaats tida begitoe kaberoeraken pakerdjahan, orang aken bisa rampoenng terlebih tjepet dengan ini kreta2 tidoer.

Tapi pengakoetan pemoen-pang ada meminta lebih dari 4 boeah kreta tidoer demikian, naka laen taon orang aken bikin lebih barjak poela kreta tidoer demikian, jang perloe pasi ada 7 boeah.

In kreta kreta tidoer aken memoenjai 16 tempat tidoer, antara mana satoe bagian jang tertoeoep boeat kaom prampoeran, dan 24 tempat doedoek. Prac ijk aken mengoendjoek, apa ini djoembalah tempat tidoer per wagon ada tjokoep. (Bat. Nbl.).

BATAVIA.

Dari sana dikabarken:

Soeata tembakan di Priok.

Ada diwartaken, bahoea pada Minggoe sore, komba pendoedoek di Tandjoeng Priok telah dibikin kaget oleh soeata tembak-an. Ternjata koetika marika menjelidiken, loarang baroe toea jang itoe tembakan telah dilepaskan oleh politie pada satoe kerbo gila jang membahajaken perhoebongan dan bikin keada'an di pelaboe an jang pertama poen soeker.

Bikin bersih soeber „Tawoen”.

Baroe ini „Soeber Tawoen” jang letaknja di ini regentschap seperti djoega saben taonnja, dibikin bersih. „Soeber Tawoen” ada satoe soeber jang diangkep soeti oleh pendoedoek di sekiternja itoe tempat.

Pada itoe hari di tempat terseboet telah diadaken slametan dan keramean djoed. Ratoesan orang soeda koendjoengin itoe tempat boeat saksiken itoe oepajara. Regent dan ass-resi-dent di ini kota, toean Van Mourik, djoega koendjoengin itoe tempat dan berdjalan lama sekali di tempat terseboet.

Menoeroet anggepannja orang Indonesia, itoe slametan telah dibriken oentoek minta berkah pada koesa dari itoe soeberan. Dalam itoe soeberan ada banjak ikan dan boeloes. Kira2 pengi-doeannja itoe binatang di soeberan terseboet soeda 50 taon lamanja, sedeng tida ada saorang jang brani ambil itoe binatang. Pendoedoek desa di itoe tempat mamang masi perjaja pada itoe soea.

Toekang silem jang bikin bersih dalemnja itoe soeberan ada oendjoeken ia poenja kebisa-an.

Itoe perajaan berdjalan 1 hari lamanja, sedeng pada waktoe sorenja orang-orang baroe boe-baran.

Kaloe menilik pada orang-orang jang koendjoengin tempat terseboet, ternjata ini taon ada lebih besar dari pada taon-j. l.

PERPOSTAKAAN NASIONAL REPUBLIK INDONESIA

GROOTSTE HALFJAARLIJKSCHE UITVERKOOP

MOELAI INI HARI KITA POENJA ANTERO BARANG, KITA BIKIN ANTJOER BETOEL² HINGGA LAEN TOKO TIDA BISA LAWAN.

DJANGAN BELI BARANG JANG SOEDAH RONGSOK ATAWA STOCK LAMA. TAPI BELILAH BARANG JANG

BAROE DIKASIH DATENG

KITA POENJA TOKO BAROE BERDIRI TJOEKOEP SETENGAH TAOEN, DUS KITA POENJA BARANG ANTERONJA POEN BAROE.

Djangan liwatken ini koetika jang bagoes, kerna ini kali poenja UITVERKOOP ada TOELEN BETOEL, laen hari tentoe tida aken kembali lagi.

BELI DENGAN SEDIKIT OEANG, TAPI DAPET BARANG BANJAK.

BOMBAY 31

BODJONG 31

TELEF. 861

ROXY

INI MALEM dan MALEM BERI-KOETNJA

TIDA ADA SATOE FILM TEEKENAN JANG BISA BANDINGKEN KABAGOESANNJA.



6419

REX INI MALEM

RECORD! RECORD!



GULLIVER'S TRAVELS

TIDA ADA FILM TEEKENAN JANG BISA BANDINGKEN SEGALA GALANJA

"DJAGALAN" INI MALEM

FILM METSIR DI BLAKANG LAJAR

dengan ABDUL GHANI SAYID - RAGA ABDOLL SPECIAAL:

PENGGOEBOERAN DJINAZAT RADJA TAUD 1

OEPATJARA PRINS FAROUK 1 NAIK DJADI RADJA METSIR

Inget

Contact

Terbit saban SAPTOE

Gez intschapsraad in ambassade Fransch, G. z. int Blanda, secretaris dari ambassade Belgie, Furono, jaitoe president dari Dimec dan anggota dari Staf. D. z. g. w. k. l. 2 dari koran koran jing terkemoeka ada toeroet diteng. Semoea correspondent2 asing di Tokio ada toeroet berhidir, katjoea! correspondent Duitisch dan liaile.

Amerika soeda bisa bikin karet sendiri.

Washington, 1 Aug. (United Press)
Observer-observer (orang orang jing perhatiken djalannja politik) ini hari telah meliat kedadahan baroe jang loear biasa dalem Amerika poenja perhoeboengan dengan Jepang. Satoe advertentie jang besar dari salah satoe fabrikant rubber jang paling terkemoeka, jang dimoet dalem koran koran ada d'terangkan bahoea moelai sekarang publik soeda bisa beli band banu'o jang dibikin dari synthetic rubber (karet bikinan) itoe advertentie disertain ini kalimat: "Pembrian itoe jang penitig bagi orang orang Amerika, jang taoe betoel artinja tida tergantoe ng'lagi dan persiapan".
Diterangkan, bahoea itoe band band dari karet synthetic sekarang soeda bisa dibeli di pasar, harganja sedikit mahal dari pada band band dari karet natuur, tapi dalem banjak hal lebih baek dari pada jang blakangan ini.
Itoe advertentie lebih djaoeh bilang, bahoea ini kedjadian ada sebagi kasoedahan dari itoe kainjafan, bahoea pengirim rubber dari natuur dari Timoer Djaoeh bisa dibikin brenli oleh kegentingan doenia.

Saorang politie Fransch ilang tida karoan.

Shanghai, 31 Juli (United Press)
Russolin, saorang politie dari concessie Fransch, jing memoenjal kawadjaban boeat lakoe ken pendjaga'an pada kantoornja "Shanghai Evening Post" telah mengilang tida katahoenan ka mana paraneja, Bom jang melendak telah diketemoeken di bawah mesin boeat tjiak koran. Tida

dikatahoei apakah itoe bom ada ditaro di slote oleh saorang Rus atawa ia dibawa merat oleh penjerang-penjerang.

Antjeman Japan.

Tokio, 31 Juli (United Press)
Soerat soerat kabar ada menerangkan jang berhoeboeng dengan apa jang kadjadian pada Morin, polie militair ada dikasih kakeoasaan oentoe djatohen hoekoeman berat pada correspondent2 jang bersalah "siar-ken kabar djoesta".

INDONESIA

DJOEL DYNAMIET PADA KAPAL DUITSCH.

Aneta dari P. d. ang wartakan: Raad van Justitie perkoeatken perminta'an dari offieer van justitie boeat ditohken hoekoeman 1 1/2 taan pada Touwsent jang ditoeoeh soeda menggekapken dynamiet dari goedang Verw, jang kamoedian didjoel pada kapal2 Duitisch, jang boeat sementara waktoe ada berlaboe di Emmahaven.

ORPHEUS OPERA MAEN DI SOLO.

Kita diminta wartaken bahoea moelai nanti maem dengan ambil tempat dalem gedong Soncharsono di Pasar Pon, Solo, Orphus Opera bakal moelai boeka pertoeandjoekan. Sa'anteronja pendapatn dari nanti maem bakal didermaken goema Indische Weerbaarheidsfonds.

Lebih djoech kita dikasih taoe, bahoea opera terseboet bakal boeka pertoeandjoekan di Semarang, sa'abisnja maen di Solo.

PEMBATJOKAN HEIBAT.

Kerna oeroesan sewah roemah, Soemai istri djadi korban.

Rajoet, satoe pendoeoek di Baloe' weg, Mr. Cornelis dan kerdjaja sebagi toekang kajoe ada sewah roemahnja saorang nama Mochiram jing tinggalnja berdekelan. Lantaran d' serang penjaki, Rajoet tida bisa kerdjaja, hingga ia ada toenggak sewahan roemah. Pada 4 hari jang laloe ia datang pada Mocharam, kasi taoe oelang sewah roemahnja belon bisa bajar, dan Mocharam trima baek permintaahn itoe. Tapi semalem kira djam 7 mendadak Mocharam datang lagih peroeangan itoe jang banjaknja p. 1.25 dan oleh Rajoet didjandi

nanti abis boelan sadja, sebab ia belon poenja oewang. Set oe begimana, Mocharam tida maoe mengari, hingga lantes terdjadi peritjejkokan di antara ia dan Rajoet, toelis K. P.

Och Mocharam Rajoet diampar, lantaran itoe terdjadi pergoeletan. Mocharam jang ada membawa golok lantes goenaken sendjatanya itoe briken batjekan jang mengenen bagian peroeanja Rajoet, lantaran itoe ia roeboeh dalem keadaan pajah. Di saat itoe Mocharam seperti kalap, ia tel-h batjok lagi kapalanja Rajoet hingga Rajoet djadi terlebih p. j. h. Istrija Rajoet jang mengalamken kedjadian ngeri itoe perreak treak minta tetanggannja poenja pertoeoengan dan tjoba lari kloear. Hal itoe membikin Mocharam boeroe padanja, se-soedanja ketjandak itoe orang prempoean poen dipoeoekeln oleh moeharam, jang baeknja tida goenaken lapoenja golok, hingga bagian badan dan moekanja sadja jang djadi mateng biroe.

Politie blakangan dapet kabar, telah datang ka tempat penoempahandara itoe. Rajoet jang keadaannja pajah lantes diangkoeit ka roemah sakit, sementara itoe Mocharam lantes dibekoek. Keadaannja Rajoet sanget dikoeatir, boleh djadi djiwanja soesa ketoeloengan.

Mocharam sekarang soeda dijeblesken dalem tahanan dengan golok jang ia goenaken soeda dibeslag aken didjaden boekti.

KAWANAN PENIPOE DITANGKEP.

Aneta kabarken di Batavia: Atas pengoendjoekannja be-stuur Indonsier di Mr. Cornelis, dan djoega berhoeboeng dengan kabar-kabar jang ditrima dari Buiter zorg, soeda ditangkep di regentschap jang terseboet blakangan "Sultan" Alie Acgmah bin Djamin jang beroelang oelang telah lakoeet: penipoean, sedeng di bilangan Tj. karang telah dit. n. kep djoega "pengiket ja" jang bisa garoek oewang dari pendoeoek boeat ditoeokir dengan kertas kertas tida be harga de-ngen ditoeilisin semboen jang terkenal "Waktoe boeat ambil over pengeroesan dari liri negri telah sampe" hingga berbagi bagi orang lani telah djadi korban. Itoe, su'tan poen telah djatohken hoekoeman dalem taen 1937 dan sekarang ia anggep ada waktoe baek oentoe di lan-dadak Mocharam datang lagih peroeangan itoe jang banjaknja p. 1.25 dan oleh Rajoet didjandi

"CITY"

INI MALEM dan MALEM BERI-KOETNJA

BASIL BRATHBONE

dalem

The Adventures of Sherlock Holmes

"GRAND"

INI MALEM dan MALEM BERI-KOETNJA

WALLACE BEERY

dalem

Thunder Afloat

"ROYAL"

INI MALEM dan MALEM BERI-KOETNJA

PIERRE RENOIR

MARIE BELL

dalem

Legions D'Honneur

6420

Levert eten buitenshuis

Soeka kirim makanan di kantoer of di roemah boeat satoe orang sadja atawa boeat satoe familie. Bisa kirim 1 kali of 2 kali tiap hari.

Terel'ingan, makanan di tanggoeng bersih en menjenengken.

Mevr. G. H. ANG
Nw. Holland 17-Paviljoen

Bahasa Blanda

Njonjah dan Nonah yang ingin berladjar bitjara dan menoeelis dalam itoe bahasa masih ada kasempetan boeat ikoet dalam cursus baroe yang akan dimoelai pada nanti tanggal 1 Augustus 1940.

Perladjaran dibriken oleh satoe goeroe prempoean bangsa Tionghoa yang soedah memoenjai pengalaman dan berdiploma.

Bisa berladjar di waktoe pagi atawa sore.

Tarief sanget ringan.

Keterangan pada

3e Redjosari No. 24, SEMARANG



Pluche Stokken

boeat bikin rantang kembang ramping d.l.l. bisa dapet dibeli dari Mode-Academie "Evelyn" Daewet 29 - Semarang.



GAGA BERANI.

Orang pemoea di medan pesta, larces gaga berani, lapi djalok koelit moekanja kasar. kotor, tentoe tida ada itoe gaga berani lagi, poen orang perempoean djoega demikian.

Sebab apa? Tentoe orang bisa mengerti sendiri.



Tan Thiam Siang

Satoe Potret dari Toean Tan Thiam Siang, tinggal be-roemah di Zuiderboordweg No. 107 Tandjong-Priok, Batavia, menjaksikan itoe BEDAK-VIRGIN SPECIAAL, kebaikannja loear biasa biar pake berapa kali di waktoe malam, lidoer, lantas bisa robah koelit moekanja.

Boeat orang perempoean, djangan loepa, tjoba pake BEDAK VIRGIN, boeat tambah ketjantikkannja.

Kaloe minta Monster Bedak2 terseboet, potong ini advertentie, kirim pada Fa. CHUN LIM & CO, di Tjidengweg West no. 2 Batavia-Centrum, serta dilampiri franco 4 cent.

FILIAAL CHUN LIM & Co.

Glodok Pasarweg No. 2 BATAVIA.

(Irab)

Sole - Agent

N. V. H. Mij. KIAN GWAN.

Seleroeh Indonesia.

S 50

Kitab TJENG TOO

Tjitakan kadoea.

[SINJA] Warisan petadjaran dari Tjie Seng Sian Foe Khong Hoe Tjoe yang diartiken seljara paling loeas dan djelas oleh Toean

Tan Boen Sing.

Secretaris Chin. Raad. - Batavia.

Dalem ini kitab tjitakan yang kadoea, soedah ditambah banjak sekali isinja, hingga kira doea kalih tebeinja dari penerbitan yang pertama.

SASOEATOE ORANG TIONGHOA PERLOE POENJAKEN INI KITAB.

Boeat mana sengadja didjoel yang paling moerah, jaitoe hanja.... f 10,50 Laen ongkos kirim.

Boleh dapet pada

Adm. "SOEARA SEMARANG" Gang Pinggir 68, - Semarang.

INDISCHE LLOYD

Algemeene Verzekering Maatschappij N.V. (Kongsie dengan Kapitaal Tionghwa)

Menangoeng Assurantie:

KEBAKARAN.

AUTO.

LAOET

Kita poenja AUTOPREMIE paling rendah.

CLAIM DIOEROES DENGAN TJEPEL DAN MENJENENGEN

Ketrangan bisa dapet pada:

Table with 3 columns: Hoofdkantoor, Bykantoren, and Agentschappen. Locations include Semarang, Batavia, Malang, Soerabaja, Djocja, Cheribon, and roemah.

S 209

Peringatan ka 9 Taon.

"Paket Speciaal"

Centoeck rajahkan peringatan ka 9 taon dari berdirinja kila-poenja Company, moelan sekarang sampe pengabisan JULI kita bikin pendjoelan Obrai dengan sedlakan "Paket Speciaal" yang terisi sebagai brikoet:

- (1) Kitabi lmoec pengotahoean resia gaib, moeat lebi 50 soeal yang penting boeat tjari penghasilan dan padoman penghidoean, berikoet peladjaran resia gaib bagimana soepaja bisa dapet perkerdjahan, bisa naek pangkat, bisa dagang oentoeng besar, bisa menang dalem permainan djoedi, dan laen-laen sebagainya dari lmoec-lmoec yang ber-harga mahal. Pembeli boleh madjoeken pertanjaan dengan gratis dan kita kasi soerat tanggoengan hibeoa semoea peladjaran moesti sampe berhasil atawa oewang kembalikan kaloe tida memoeaskan, Harga satoe djiid bersama doea coupons f 7.50
- (2) Lucky Ring atawa Tjintji Perentoengan dari perak toelen dengan oekiran syabool Bintang Penghidoean atawa Karma, menoeoet lmoec djimat peninggalan dari satoe poedjongo pada 3000 taon ber-selang, yang soeda berboekti oentoek berkah keselamatan dan ke-oentoengan bagi siapa yang pake Harga satoe stuk f 5.-
- (3) Tiga boekoe penting, boeat beladjar 15 matjem bahasa asing brikoet salinan Melajoec, dan lmoec kebatinan Djati Watjana serta pengotahoean tentang Resia Prampoean. Isinja semoea soeda dapet banjak poedjian dari soerat-soerat-kabar. Harga tiga boekoe tamat f 3.20
- (4) Horoscoop Speciaal, aken mengramaikan pembatja poenja nasib, karakter, perkerdjahan, kesehatan, peridjodohan dan laen-laen sebagainya ditangoeng 100% tjotok. (Harap kirim tjatetan tanggal kelahirannya). Honorarium f 2.-

Totaal f 17.70

Semoea djoembla 4 matjem berharga f 17.70, tetapi sekarang boleh dapet tjoe ma f 6.20, atawa satoe keoentoengan dari f 11.50, boeat pembatja yang atoe pesenan selekannja, soepaja tida keabisan ini kans bagoes yang seliwatnja Juli aken tida berlakoe lagi.

Soerat-soerat adres:

SINO-JAVA TRADING COMPANY

G. P. O. Box 862 - Hongkong.

Goenting disini dan kirim ini hari

Sino-Java Trading Co., G.P.O. Box 862, Hongkong.

Toean:-

Bersama ini Luchtpost Aangeteekend saja ada lampirkan satoe Bankbiljet f 5.- dan bebrapa postzegels scharga f 1.20.- djoembla f 6.20.- boeat pesen satoe "Paket Speciaal" yang berlakoe sampe pengabisan Juli 1940.

Oentoek horoscoop, saja poenja kelahiran tanggal hoelan taon Dan adres saja:

BERGOENA SEKALI BOEAT ORANG JANG BAROE BAEK DARI SAKIT.



ANGGOER OBAT TJAP 19

Sasoeda temboeh dari soetoe penjakit bera dan lama, memang bisa dimengarti badan djadit sanget zwak. Oleh kerna itoe ada sanget dipodjiken ANGGOER OBAT TJAP "19" oentoek dapetken tenaga baroe.

Minoemlah tiap hari tiga kali, pasti toean poenja kesehatan aken djadi baek lagi sepetti biasa. ANGGOER OBAT TJAP "19" ada satoe tonic jang sanget bergoena boeat darah dan tenaga.

Harga per flesch besar f 2.25

Harga per flesch ketjil f 1.25

BISA DAPET BELI DI MANA' TEMPAT.

Chemicalienhandel IE KIM TIE,

Pabean Tinstraat - Telf. 1316 N. - Soerabaja. S. 151

GOEI TJOENG LIAN TOEKANG GIGI JANG SOEDA DAPET BANJAK POEDJIAN BETENG 152 - SEMARANG



DEN TIST

PEMBERIAN TAOE

Dengen hormat, Djika toean pasang gigi-seharoernja boeat mendjaga keselamatan misti tjari toekang gigi jang pande betoel, djangan llat barga moerah sadja, sebab sekarang ada banjak sekali toekang-toekang gigi. Maka dari itoe snia harap toean-toean dan njonjah-njonjah soeka dateng lebih doeloec pada snia dan sekiiken snia poenja pembikinan jang ditangoeng koewat dan netjis; kaloe tida baik, djangan baje, sedeng tarief bersaingan. Boeat bikin gigi palsu atawa tambel gigi mas, perak, platina dan schroef serta blorgoeng dari mas dan perak snia sekarang dapet pladjaran baroe; bisa ganti gigi ronder pake karet tjoe ma pake plaat mas sad; djoega bisa pasang mata en hidoeng palsu. Boeat njonjah-njonjah dan nonah-nonah poenja kaperoean snia adaken dokter gigi prempoean. N.B. Soeka dateng boeat dipanggil, tjoe ma ganti on-kost dokar. S. 29

LIEMBO SWIE

Terdiri pada taoen 1911.

Juwelier BODJONG 15 SEMARANG TEL. 1161

Selamanja ada sedia SPORTBEKERS DAN MEDAILLES boewat roepa Wedstrijden, seerti: Voetbal, Tennis, Biljart, Bernang, Hardloopen, Lompat sama Polstok, Kegelen, Boksen, perlombahan fiets dan lain2 lagi.

ketting-fabrik

Diamantslijperij

S. 219

KOEWIH PIA BAKKERIJ

"TJIANG GOAN"

GANG TJILIK 16 - SEMARANG

SABEN HARI SEDIA

- BAK PIA matjem 2 cent
- SO PIA ANANAS 3 cent
- SO PIA Doeren 3 cent



- JO PIA goela-aren 1 cent
- SO PIA chocolade 3 cent
- SO PIA kenari 3 cent

SALIWATNJA DJAM 5 SORE DAN HARI MINGGOE Pesen dan beli di Gang Besen 94 (moeka ROXY Bioscope).

195

Advertisement for 'NGANTEN' cigarettes featuring an illustration of a man and woman. Text includes 'Kenalkanlah! Isep rokok NGANTEN' and 'SINO-JAVA TRADING COMPANY'.

